



# MANUEL D'INSTRUCTIONS

 FRANÇAIS V1



TRANSMISSION  
LONGUE PORTÉE



ALERTE  
SONORE



SORTIE  
HUBB



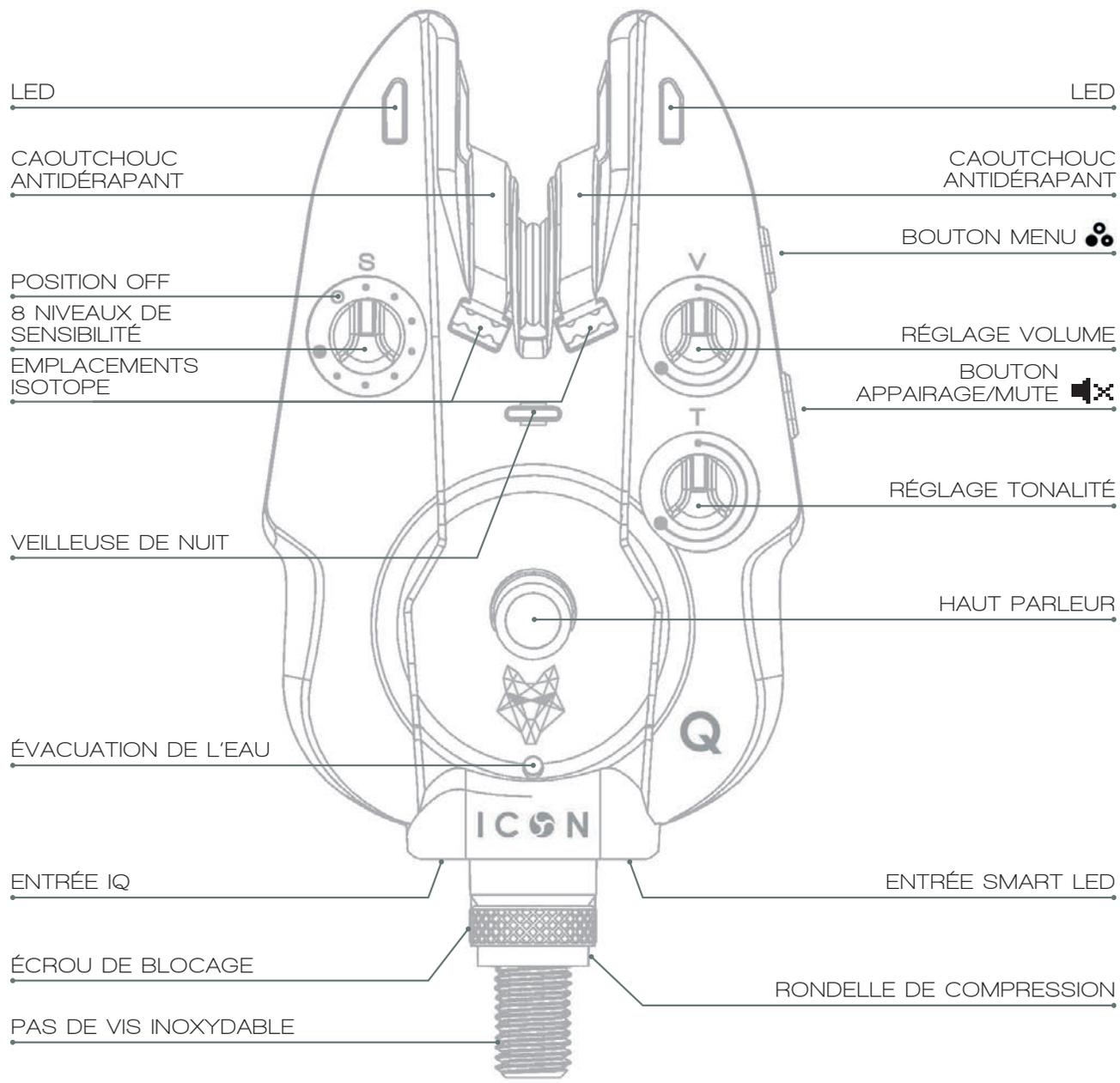
GLOBAL  
MUET



LEDS HAUTE  
VISIBILITÉ



BATTERIES LONGUE  
DURÉE DE VIE



LED

CAOUTCHOUC ANTIDÉRAPANT

POSITION OFF

8 NIVEAUX DE SENSIBILITÉ

EMPLACEMENTS ISOTOPE

VEILLEUSE DE NUIT

ÉVACUATION DE L'EAU

ENTRÉE IQ

ÉCROU DE BLOCAGE

PAS DE VIS INOXYDABLE

LED

CAOUTCHOUC ANTIDÉRAPANT

BOUTON MENU

RÉGLAGE VOLUME

BOUTON APPAIRAGE/MUTE

RÉGLAGE TONALITÉ

HAUT PARLEUR

ENTRÉE SMART LED

RONDELLE DE COMPRESSION

# CONTIENT

FONCTIONNALITÉS	3
MISE EN PLACE BATTERIES	4
NIVEAU BATTERIES	4
ALLUMAGE	4
PROTECTIONS SORTIES	4
BOUTONS DE CONTRÔLE	5
DÉTECTION DES TOUCHES RETOUR	5
MODE MUET	5
DÉSACTIVATION MODE MUET	5
APPARAGE	5
RÉGLAGES D'USINE	5
ÉLIMINATION DES FAUSSES TOUCHES / MOUVEMENT D'EAU	6
ALERTE	6
COULEURS LED	6
COULEUR VEILLEUSE DE NUIT	7
INTENSITÉ VEILLEUSE DE NUIT	7
ÉCROU DE BLOCAGE	7
ENTRÉE IQ	7
ENTRÉE SMART	7

## RÉGLAGES DU DÉTECTEUR DEPUIS LE RÉCEPTEUR

MENU DE L'APPAREIL	8
RÉGLAGE SENSIBILITÉ ROUE DE DÉTECTION	8
COULEURS LED	8
INTENSITÉ LED DÉTECTEUR	8
MENU AVANCÉ	8
DÉLAI D'ALERTE	8
VOLUME D'ALERTE	9
TONALITÉ D'ALERTE	9
RÉGLAGE VEILLEUSE DE NUIT	9
STATUT APPAREIL	9
INDICATION NIVEAU BATTERIE	9
TEST PORTÉE	9
ANTI VOL	9
MUET	9

## RÉGLAGE DES COMMANDES D'ALARME DU DÉTECTEUR À PARTIR DE QR HUBBB

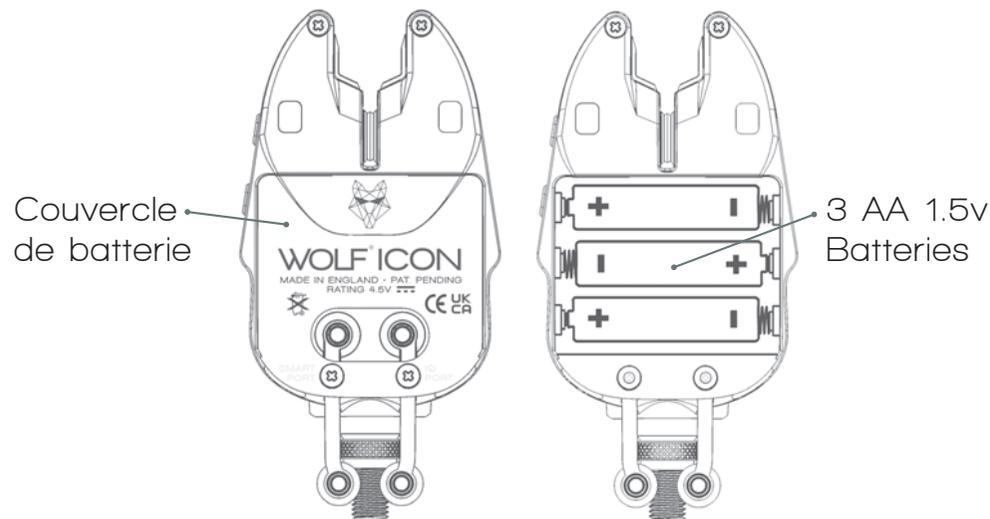
COULEUR DES LED	10
RÉGLAGE TONALITÉ	10
INDICATION NIVEAU BATTERIE	10
PORTÉE SIGNAL RADIO	10
ENTRÉE LAMPE DE BIWY	10
ACTIVATION / DÉSACTIVATION SORTIE IQ	10
MUET	10
ANTI VOL	10

# FONCTIONS

---

- Roue de détection haute sensibilité
- Roue de détection – 8 niveaux de sensibilité extensible à 16 via le récepteur
- Différenciation touche retour et élimination des touches dues aux mouvements d'eau
- Leds haute visibilité – 4 couleurs interchangeables – vert, bleu, jaune et rouge
- Leds indiquent les runs et les touches retour– flashent sur touche retour
- Temps de fonctionnement des leds réglables et un mode furtif
- Haut parleur Piezo
- Veilleuse de nuit – 4 couleurs interchangeable avec intensité automatique, plus ajustement manuel via le récepteur
- Sortie indicateur – smart led drive, la couleur s'adapte à celle de l'indicateur
- Sortie IQ – Icon accessoires et autres
- Récepteur Link – reçoit et transmet des info depuis le récepteur
- Bouton appairage
- Bouton menu
- Transmission / Réception longue distance
- Électronique scellée étanche
- Indication niveau batterie
- Événement visible via le récepteur
- Fonction mute (silence) réglable à 60 ou 30 secondes
- On/Off sensibilité dial
- Enveloppe rigide
- Caoutchouc anti-dérapant
- Pas de vis Inox avec écrou de blocage
- Batterie longue durée – 1000 heures en veille
- 2 emplacement beta lights – 6 mm x 2 mm
- Couvercle en caoutchouc
- Portée de 2 km en terrain dégagé
- Alerte de mise hors tension – anti-vol
- Réglages de volume – ajustable via le détecteur et le récepteur
- Réglages tonalité – ajustable via le détecteur et le récepteur
- Réglages sensibilité – ajustable via le détecteur et le récepteur
- Différenciation départ et touche retour
- Temps de retour des départs verrouillable – 30 secondes ajustable via le récepteur
- Mode basse consommation possible si non connecté au récepteur uniquement. Après le couplage avec le récepteur, le mode LP peut être réactivé par une réinitialisation matérielle du détecteur
- Garanti 2 ans – Enregistrez vous sur [www.wolfint.co.uk](http://www.wolfint.co.uk)

## MISE EN PLACE DES BATTERIES



Pour insérer les piles, utilisez un tournevis Cruciforme et dévissez les 2 vis sur le compartiment des piles. Lors de l'insertion de nouvelles piles, remplacez-les toujours toutes et désactivez le détecteur avant de les remplacer. Après utilisation du détecteur dans des conditions humides, laissez sécher dans un endroit chaud et sec avant de le ranger et s'il n'est pas utilisé pendant un certain temps, il est recommandé de retirer les piles. Soyez prudent lorsque vous vissez les détecteurs à des piques, des buzz bars, etc. et évitez de trop serrer. Consultez le site Web pour obtenir des conseils et des instructions d'entretien complets.

## NIVEAU BATTERIES

Le niveau des batterie du détecteur est disponible en appuyant sur les touches du menu .



## ALLUMAGE



Pour mettre le détecteur de touche sous tension, retirez l'étui rigide et assurez-vous que le bouton de sensibilité n'est pas en position Off. Au démarrage, le niveau de la batterie est indiqué. Pour mettre hors tension le détecteur, placez le bouton de sensibilité sur Off. Attendez la tonalité d'arrêt pour confirmer. REMARQUE: le boîtier rigide ne désactive pas le détecteur.

## COUVERCLES PRISES DE SORTIES



Lorsque la sortie IQ ou Smart LED ne sont pas utilisées, les supports de douilles en caoutchouc doivent être enfoncés dans les sorties. Lorsqu'ils ne sont pas nécessaires, ils doivent être enfoncés dans les supports jacks sous le détecteur.



## BOUTONS DE CONTRÔLE

Les boutons de commande du détecteur peuvent être utilisés pour régler divers paramètres.



Le bouton de sensibilité ajuste la quantité de course de ligne avant qu'une alerte ne soit déclenchée. Il existe également une position d'arrêt pour désactiver le détecteur. 8 niveaux de sensibilité, extensibles à 16 via le récepteur. 2 mm, 6 mm, 12 mm, 18 mm, 25 mm, 35 mm, 60 mm, 100 mm. \* Paramètres de détection supplémentaires 4 mm, 8 mm, 16 mm, 20 mm, 30 mm, 40 mm, 80 mm et 300 mm.



Le bouton de volume règle le volume des alertes sur le détecteur.



Le bouton de tonalité règle la tonalité des détecteurs.

## DÉTECTION DES TOUCHES RETOUR

Lors d'une touche retour, un signal à deux tonalités est déclenché et les LED doivent clignoter.

## FONCTION MUTE (MUET)

Le détecteur de touche est temporairement mis en mode muet lors d'une pression sur le bouton . De multiples pressions sur le bouton réalisent des actions différentes.

PRESSIION DU BOUTON	DESCRIPTION
1 X	Le détecteur est sur muet pour 30 secondes.
2 X	Le détecteur est sur muet pour 60 secondes.
3 X	Le détecteur n'est pas sur muet.

## DÉSACTIVATION FONCTION MUTE (MUET)

Le détecteur de touche peut être mis en fonction normale après être mis sur le mode muet. Une simple pression sur le bouton désactive la fonction muet.

## APPAIRAGE

Lorsque le détecteur est prêt à être couplé avec le récepteur (voir les instructions du récepteur), maintenez la touche jusqu'à ce que le voyant DEL devienne bleu, puis relâchez le bouton, cela lancera l'appairage.

## PARAMÈTRES D'USINE

Pour réinitialiser le détecteur aux paramètres d'usine et supprimer toutes les données utilisateur, maintenez appuyé le bouton lors de la mise sous tension du détecteur de touche. Une fois les LED allumées, relâchez le bouton . Une tonalité retentit pour confirmer la réinitialisation.

## ÉLIMINATION DU REcul

Le détecteur de touches intègre l'élimination du recul et des fausses touches. Le détecteur ne retentit que si la ligne déplace la distance définie par la molette de sensibilité dans une seule direction. S'il avance puis redescend immédiatement comme dans des conditions venteuses, l'alarme ne retentit pas. Pour une distance donnée de course de ligne, 4 mm supplémentaires dans la distance opposée sont nécessaires avant qu'une alerte ne soit déclenchée.

## ALERTES

TYPE D'ALERTE	LED INDICATION	SON
Touche en avant	 Intense couleur de led	Tonalité unique sélectionnée par utilisateur.
Touche retour	 Couleur d'alerte clignotante	Tonalité alternative.
IQ vide IQ déclencheur	 Couleur d'alerte unie	Tonalité stridente de sécurité.
Niveau batterie critique	 Flash rouge	Aucune tonalité jouée.

## BOUTON MENU

En appuyant sur le bouton menu  et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce qu'un flash bleu apparaisse, le menu de configuration peut être entré.

## COULEURS D'ILLUMINATION DES LEDS



Dans le menu de configuration, le bouton de volume règle la couleur des LED. 4 couleurs sont disponibles:

Bleu  
Jaune  
Vert  
Rouge  
Mode furtif (Off)



## COULEUR VEILLEUSE DE NUIT



Dans le menu de configuration, le bouton Tonalité ajuste la couleur de la LED veilleuse de nuit. Il y a 4 couleurs sélectionnables: Bleu - Jaune - Vert - Rouge - Off.

## INTENSITÉ LUMINEUSE DES LEDS

Dans le menu de configuration, appuyez sur le bouton  Muet, fait basculer la luminosité de la LED et de la veilleuse à un niveau haut / bas.

Modes Selectable:

Led détecteur 100% veilleuse 100%

Led détecteur 10% veilleuse 100%

Led détecteur 100% veilleuse 10%

Led détecteur 10% veilleuse 10%

## SORTIE IQ

Sortie filaire vers d'autres accessoires ICON.

## ÉCROU DE BLOCAGE



Incorpore un pas de vis en acier inoxydable 3/8 avec un écrou de blocage et une rondelle de compression pour fixer le détecteur à votre buzz bar ou bankstick. Soyez prudent lorsque vous vissez le détecteur à des piques, des buzz bars, etc. et évitez de trop serrer.

## SORTIE SMART LED

Lecteur LED intelligent. LED de correspondance des couleurs et 2 options, \* en cas d'utilisation avec les indicateurs de touche visuels WOLF uniquement. Pilote également certains indicateurs tiers.

# CONTROLE ET REGLAGE DU DETECTEUR DEPUIS LE RECEPTEUR

## MENU APPAREIL

Lorsque le récepteur est couplé avec des détecteurs, appuyez sur le canal du détecteur correspondant pour modifier les paramètres. Appuyez sur le bouton du canal et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que «Menu de l'appareil»



s'affiche à l'écran. Lors de l'activation de l'alarme de touche, la tonalité doit être reproduite sur le récepteur et ses LED doivent reproduire la couleur d'alerte indiquée sur le détecteur. En fonction des paramètres du

récepteur il vibre également en cas d'alerte.

Lorsque 'Menu de l'appareil' est affiché, utilisez le bouton OK pour accéder au sous-menu. Allez à «Sensibilité» pour régler la sensibilité de la ligne sur le détecteur connecté. Lors de la confirmation de cette option, un message sera envoyé au détecteur, en cas de succès, vous serez averti à l'écran.

## REGLAGE DE SENSIBILITÉ DE LA ROUE DE DÉTECTION



8 niveaux de sensibilité extensibles à 16 via le récepteur

2mm, 6mm, 12mm, 18mm, 25mm, 35mm, 60mm or 100mm.

Niveaux de sensibilité supplémentaires

4mm, 8mm, 16mm, 20mm, 30mm, 40mm, 80mm or 300mm.

## COULEURS LEDS



Allez dans "Couleur d'alerte" pour changer la couleur utilisée pour afficher les alertes sur le détecteur de touche et le récepteur. 4 couleurs: bleu - jaune - vert - rouge - mode furtif (désactivé)

## LUMINOSITÉ LED DÉTECTEUR



Aller dans "Luminosité LED" pour changer l'intensité lumineuse de la LED sur le détecteur de touche.



## MENU AVANCE



Utilisez le bouton de retour pour quitter le menu de l'appareil et allez dans le menu avancé. Utilisez le bouton OK pour accéder à ce menu.

## DELAIS ALERTE



Aller dans "delais alerte" pour ajuster le temps de fonctionnement de la LED sur le détecteur. 60Secondes / 30 secondes / 20 secondes / 10 secondes / 5 secondes.

## VOLUME ALERTE



Dans le "menu avancé" aller dans "volume alerte" pour ajuster le volume des alertes du détecteur.



**Warning**  
Noise levels of  
105dB(A) or above

## TONALITE ALERTE



Dans le "menu avancé" aller aller dans "tonalité alerte" pour ajuster la tonalité des alertes du détecteur.

## VEILLEUSE DE NUIT



Dans "menu avancé" aller dans "veilleuse de nuit" Trouvez la première option intitulée " Luminosité de la veilleuse " et ajuster le réglage manuellement.

Allez à la deuxième option " Luminosité de la veilleuse " et ajustez comme vous le souhaitez. Allez à l'option «Couleur de la veilleuse» et ajustez comme vous le souhaitez.

Couleurs disponible rouge, vert, bleu, jaune et off.

Allez dans «Veilleuse accessoire». Lorsque cette option est activée, la couleur de la veilleuse doit être copiée sur tous systèmes de balancier Wolf connecté.

## STATUS APPAREIL

Utilisez le bouton de retour pour quitter le `Menu avancé `et accédez à l'option intitulée` État du périphérique` et entrez dans le sous-menu en utilisant le bouton OK.

## INDICATION NIVEAU BATTERIE



Naviguer dans "Niveau batterie". Cette option détaille précisément le niveau restant de batterie.

## TEST PORTEE



Naviguez jusqu'à l'option «Test de portée» et utilisez le bouton OK pour commencer le test. Lorsqu'une connexion est établie, le récepteur signale la force du signal du détecteur connecté et indique également que la LED fonctionne.

## ANTI VOL

Lors de la désactivation du détecteur connecté, une tonalité est émise sur le détecteur et le récepteur pour prévenir le vol.

## MUTE

Appuyez une fois sur le bouton Muet pour désactiver toutes les détecteurs connectés. Lors de l'activation, ni le récepteur ni le détecteur ne doivent émettre de tonalité. Une double pression sur le bouton Muet devrait annuler la désactivation du récepteur et des détecteurs

# RÉGLAGE DES COMMANDES D'ALARME DU DETECTEUR À PARTIR DE Qr HUBB

## COULEUR DES LED

---

Répliques alarme.



## RÉGLAGES TONALITÉS

---

Répliques alarme.

## INDICATION NIVEAU BATTERIE

---

Cela fournit une mesure détaillée du niveau de batterie des détecteurs appairés.

## PORTÉE DU SIGNAL RADIO

---

Le Qr HUBB rapportera la force du signal du détecteur connecté et indiquera également que la LED fonctionne.

## SORTIE LAMPE DE BIWY

---

Qr HUBB peut relier d'autres appareils pour activer également l'éclairage du biwy lorsque l'appareil est actif.

## ACTIVATION / DÉSACTIVATION SORTIE IQ

---

## MUET

---

Appuyez une fois sur le bouton Muet pour désactiver toutes les détecteurs connectés. Lors de l'activation, ni le Qr HUBB ni le détecteur ne doivent émettre de tonalité. Une double pression sur le bouton Mute devrait annuler la coupure du Qr HUBB et des détecteurs.

## ANTI VOL

---

Lors de la désactivation du détecteur connecté, une tonalité doit être émise sur le détecteur et le Qr HUBB pour la prévention du vol.

# WOLF

Suite 1, 284 Warley Hill, Great Warley,  
Brentwood, Essex CM13 3AB

E: [sales@wolfint.co.uk](mailto:sales@wolfint.co.uk)  
T: +44 (0) 333 366 8888  
E: [support@wolfint.co.uk](mailto:support@wolfint.co.uk)  
[www.wolfint.co.uk](http://www.wolfint.co.uk)

Les informations de dépannage sont disponibles sur  
[www.wolfint.co.uk](http://www.wolfint.co.uk)

## Garantie

Si vous avez besoin d'informations sur la garantie, veuillez  
visiter [www.wolfint.co.uk/product-warranty/](http://www.wolfint.co.uk/product-warranty/)  
Veuillez vous assurer d'enregistrer votre nouveau produit  
Wolf sur [www.wolfint.co.uk/product-registration/](http://www.wolfint.co.uk/product-registration/)

## Support client

Si vous avez besoin d'assistance, vous pouvez nous  
contacter par :  
Telephone : +44 (0) 333 366 8888  
Email : [support@wolfint.co.uk](mailto:support@wolfint.co.uk)  
[www.wolfint.co.uk/customer-support/](http://www.wolfint.co.uk/customer-support/)



## Brevets en instance:

GB 1721169.9 | GB 1721166.5 | GB 1721158.2  
EP 18213109.4 | EP 18213012.0 | EP 18213022.9

## Conforme à:

Safety EN 62368-1 | RED 2014/53/EU | RoHS



Product Code: WFIC004

## Langues disponibles :

Anglais / Italien / Français / Allemand / Néerlandais  
E&OE



YouTube



[www.wolfint.co.uk](http://www.wolfint.co.uk)